



# Emigrant

life hellas

2011 • No 08

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΙ ΡΩΣΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

## Υπογραφή σύμβασης στην Αγία Πετρούπολη



Υπεγράφη σύμβαση μεταξύ ελληνικού ομίλου και της Κυβέρνησης της Αγίας Πετρούπολης για τη μελέτη, κατασκευή εργοστασίου επεξεργασίας απορριμμάτων στην περιοχή Υανίνο της επαρχίας Λένιγκραντ της Αγίας Πετρούπολης

Σελ. 5

## Εθελοντική προσφορά από τους Γιατρούς Χωρίς Σύνορα



Από το 1990, οι Γιατροί του Κόσμου Ελλάδας υπερασπίζονται το δικαίωμα του κάθε ανθρώπου στη ζωή, την υγεία, την αξιοπρέπεια.

Σελ. 6



## Αφρικανοί έμποροι ναρκωτικών ελέγχουν το κέντρο της Αθήνας

Αν περάσει κάποιος αυτές τις ημέρες – και πιθανώς τον επόμενο ενάμιση μήνα – από την οδό Αγίου Κωνσταντίνου, στο κέντρο της Αθήνας,

βλέπει σε κάθε σχεδόν γωνιά, να είναι ακροβολισμένοι δύο ειδικοί φρουροί ή άλλα μέλη της ελληνικής αστυνομίας.

Σελ. 3

## Μπαλακλάβα

# Το ουκρανικό Μόντε-Κάρλο



Μπαλακλάβα: ένα από τα πιο γνωστά τουριστικά κέντρα της Κριμαίας. Οι τουρίστες αγαπούν αυτό το μέρος, είναι άνετο και με υπέροχη θέα.

Σελ. 4



ΣΤΕΙΛΑΤΕ ΧΡΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

♦ Αθήνα: Ομόνοια ♦ οδός Πειραιώς, 1 (2ος όροφος)  
στη στοά ♦ τηλ.: 210 32 19 204

♦ Αθήνα: 3ης Σεπτεμβρίου, 11 (8ος όροφος)  
τηλ: 211 72 52 296

εύκολα!  
γρήγορα!  
αξιόπιστα!



Ρομασένκο Αλίνα

## Άγιο Ελληνικό καλοκαίρι!

Γεια σας! Και πάλι μαζί!  
Περιμένουμε το Άγιο Ελληνικό καλοκαίρι! Την εποχή των διακοπών!  
Ορίστε; Δεν κατάλαβα...  
Ακριβώς! Παρόλο που η "EMIGRANT" ποτέ δεν ασχολείται με την πολιτική, ε, αυτή τη φορά θα πούμε δυο λογάκια... Με όσο πιο κομψό τρόπο γίνεται.  
Απλά: Ελλαδίτσα που πάμε; Πώς σε κατάντησαν έτσι;

Κάποια, κάπου, κάποτε. Έτσι σε έλεγαν. Τέλος οι διακοπές, τέλος οι μισθοί...  
Εμείς ως πολίτες ρωσικής καταγωγής τα ζήσαμε αυτά. Για αυτό δεν συνιστάμε υπομονή, αυτή τέλειωσε.  
Ψυχραιμία! Μια μπόρα είναι!  
Αρκετά όμως με αυτά και πολλά είπαμε. Εμικραντάκηδες, στα δικά μας τώρα.  
Νέο τεύχος, νέα χαρά, νέα επι-

κοινωνία. Αυτή τη φορά, είπαμε να ασχοληθούμε λίγο περισσότερο με το «ασθενές», κατά τους άνδρες, αλλά και το πιο όμορφο φύλλο. Τις γυναίκες!  
Βλέπετε, εμείς είμαστε πιο ψυχραιμες στην κρίση, γιατί είπαμε αν είμαστε ενωμένοι, τίποτε δε μας πτοεί!  
Εμείς ως «EMIGRANT» σας στηρίζουμε, το ίδιο περιμένουμε και από εσάς!

# Γυναίκες όλου του κόσμου ενωθείτε

## ΠΥΡ ΓΥΝΗ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΑ



Μάνια Ασπίωτη

Οι ακατανίκητες δυνάμεις, όλες θηλυκού γένους, σαν μια ασάβλητη γροθιά όλες μαζί αντιπροσωπεύουν την ύπαρξη της γυναίκας. Σ' ατέλειωτες μορφές, στοιχεία της φύσης θηλυκού γένους, φτιάχνουν το πάζλ της μοναδικής γυναικείας οντότητας.

Σαν την θάλασσα, πότε γαλήνια, πότε φουρτουνιασμένη, απρόβλεπτη, πανέμορφη, πλανεύτρα, με ατελείωτα μυστικά κρυμμένα στα βάθη της. Σαν την γη που γεννά τη ζωή μέσα από τα δέντρα, τους καρπούς, τη βλάστηση και στολίζεται με τα πανέμορφα άνθη της. Σαν την φωτιά, που ζεσταίνει τις παγωμένες ψυχές και που στο οργισμένο διάβα της κατακαίει τα πάντα και αφήνει στάχτες.

Όλα γύρω της συνθέτουν μια παράξενη μουσική, που θυμίζει άνοιξη και μαγιάτικο στεφάνι, φτιαγμένο από λόγια αγάπης. Μουσική που υμνεί απ' άκρη σ' άκρη τη θεϊκή προσφορά της ύπαρξης της.

Μουσική, που μέσα απ τις γλυκόπικρες νότες της ξετυλίγεται το όργωμα και η σπορά της γυναικείας προσφοράς στους αιώνες και η δύναμη της κραυγής της

μέσα από τις εποχές των χρόνων.  
Γυναίκες όλου του κόσμου ενωθείτε.  
Στα χέρια σας κρατάτε την φωτιά και την θάλασσα.

Ενώστε τα χέρια σαν ασάβλητη αλυσίδα και κλείστε μέσα τη ζωή μας. Κανείς δεν έχει το δικαίωμα να μας στερήσει το να ζούμε, να γεννάμε, να δημιουργούμε.  
Κανείς δεν έχει το δικαίωμα να μας χρησιμοποιεί και να αλλάζει την τροχιά του προορισμού μας, διαχωρίζοντάς μας σε θλιβερές κατηγορίες. Γυναίκες ενωθείτε. Ενεργοποιήστε ξανά το χρόνο. Ζούμε ώρα μηδέν. Ζούμε προδοσίες, στιγμές αβέβαιες στο λούκι ενός κυκλώνα.

Ενώστε τα χέρια και υψώστε τα στο Δημιουργό του Σύμπαντος.  
Προσευχηθείτε.

Εμείς είμαστε η γη, η θάλασσα, η φωτιά, η φύση, η ζωή, η συνέχεια στο απέραντο σύμπαν.

Μπορούμε να ρυθμίζουμε τις ισορροπίες, να βρίσκουμε λύσεις, αρκεί να ενωθούμε και να δίνουμε τα χέρια η μία στην άλλη και να στηρίζουμε η μία την άλλη.

Οι γυναίκες του Ελληνο-ρώσικου Συλλόγου σας απλώνουν τα χέρια.

ΕΛΑΤΕ!

Ελάτε να γίνουμε δύναμη φωτιάς, δύναμη απέραντης θάλασσας, να μπορούμε να στηρίζουμε η μία την άλλη κι όλες μαζί τη γυναικεία μας ύπαρξη.

Γράψτε μας τις σκέψεις σας, τις έγνοιες σας, την ιστορία σας. Για όλα υπάρχουν λύσεις.

Η ελπίδα είναι το ξημέρωμα μιας νέας ημέρας κι η αγάπη, η συνέχεια της ημέρας. Όλες μαζί ενωμένες σαν μια γροθιά αδιάσπαστης δύναμης, ας βαδίσουμε σε μια νέα πορεία κατάκτησης της ζωής. Της δικιάς μας ζωής

### ΓΥΝΑΙΚΕΣ

**Χαιρετίστε τις ελπίδες της ζωής και ξεκινήστε από το ματωμένο μονοπάτι των θυσιών και των αγώνων.**

**Ξεκινήστε από τον χρόνο που η γυναικεία κραυγή πόνου έσχιζε τις εποχές και σαν άγριος άνεμος σάρωνε τα δικαιώματά της, για να τα σπείρει στη γη της επόμενης γενιάς.**

**Παράξενη δυνατή η γυναικεία ύπαρξη χαϊδεύει το χώμα, δαμάζει τα στοιχεία της φύσης, και μέσα από τη σάρκα της υψώνει τη συνέχεια της δημιουργία της. Και τώρα ο αγώνας συνεχίζεται σαν τραγούδι**

**οι θυσίες μοιάζουν σαν τις ανταύγειες του ουράνιου τόξου.**

**Εμείς είμαστε ενωμένες, η ζωή, η φωτιά, η θάλασσα.**

**ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΥΛΛΟΓΟΥ: ΔΕΥΤΕΡΑ - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 11.00-16.00 • ΣΑΒΒΑΤΟ - ΚΥΡΙΑΚΗ 11.00-15.00**

**Emigrant** Εφημερίδα στην ρώσικη και ελληνική γλώσσα  
life hellas

**Ιδιοκτησία & Έκδοση:** Ελληνορωσικός Σύλλογος «EMIGRANT»

**Αρχισυντάκτρια:** ΑΛΙΝΑ ΡΟΜΑΣΕΝΚΟ

**Σύνταξη:** ΙΒΑΝΟΒΑ ΟΛΓΑ, ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΟΝΤΟΥΡΗΣ, ΜΑΝΙΑ ΑΣΠΙΩΤΗ

**Διαφήμιση:** ΑΛΙΝΑ ΡΟΜΑΣΕΝΚΟ, ΜΑΝΙΑ ΑΣΠΙΩΤΗ, ΜΑΡΙΝΑ ΜΠΡΕΝΤ

**Art-Design - Σελιδοποίηση:** Παναγιούλιας Κωνσταντίνος (konospanag@yahoo.gr)

**Εκτύπωση:** Ps Publications (pspublic@otenet.gr)

**Διεύθυνση:** Αθήνα - 10432, Ομόνοια, 3 Σεπτεμβρίου 11 (8ος όρ.)

τηλ./fax: +30 211 72 52 296

+30 211 72 52 300

κιν.: +30 697 68 40 403

**e-mail:** emigrant-life@rambler.ru • emigrant.life@yahoo.gr

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ: 702/756179-29 • ALPHA BANK: 137-002101-217433

# Αφρικανοί έμποροι ναρκωτικών ελέγχουν το κέντρο της Αθήνας



Οι Αφρικανοί φαίνεται να ελέγχουν ολοκληρωτικά το τρίγωνο Αγίου Κωνσταντίνου, Μάρνη, Πατησίων



**Αν περάσει κάποιος αυτές τις ημέρες – και πιθανώς τον επόμενο ενάμιση μήνα – από την οδό Αγίου Κωνσταντίνου, στο κέντρο της Αθήνας, βλέπει σε κάθε σχεδόν γωνιά, να είναι ακροβολισμένοι δύο ειδικοί φρουροί ή άλλα μέλη της Ελληνικής Αστυνομίας. Πριν λίγο καιρό, πριν ελάχιστες εβδομάδες, η κατάσταση ήταν εντελώς διαφορετική.**

Εκεί που βρίσκονται σήμερα οι αστυνομικοί, παραδοκώς, επίσης σε δυάδες, αφρικανοί έμποροι ναρκωτικών, οι οποίοι εμπρός στα μάτια περαστικών, αλλά πιθανώς και των ίδιων αστυνομικών που σήμερα φυλάνε την περιοχή, έκαναν εμπόριο ναρκωτικών ουσιών.

Στα πλαίσια αυτής της τακτικής ήταν και η τελευταία επιχείρηση της αστυνομίας στην οδό Τοσίτσα – τον πεζόδρομο

στο πλάι του Πολυτεχνείου – όπου συνελήφθησαν 55 άτομα για εμπόριο ναρκωτικών, η συντριπτική πλειοψηφία των οποίων ήταν Αφρικανικής καταγωγής. Στην κατοχή τους βρέθηκε ηρωίνη, κοκαΐνη, χασίς αλλά και κλοπιμαία και μεγάλα χρηματικά ποσά. Λίγο νωρίτερα η αστυνομία είχε φροντίσει να «καθαρίσει» και την οδό Αγίου Κωνσταντίνου από τις εξώφθαλμες περιπτώσεις διακίνησης ναρκωτικών. Ο τρόπος που επελέγη όμως, θυμίζει αρκετά την τακτική του στρουθοκαμηλισμού. Οι έμποροι που εκδιώχθηκαν από την οδό Αγίου Κωνσταντίνου, συνεχίζουν να πωλούν τηνπραμάτεια τους, στα στενά πέριξ αυτής, στα κάθεται και παράλληλα στενά που δεν απέχουν παρά μερικά δευτερόλεπτα δρόμου με τα πόδια.

Ανεβαίνοντας προς την Γ'

Σεπτεμβρίου, η ίδια κατάσταση. Και όπως κατήγγειλε ένας άνθρωπος ο οποίος εργαζόταν σε ένα γραφείο στην Γ' Σεπτεμβρίου, αν τύχει να μείνουμε να δουλέψουμε παραπάνω το βράδυ, είναι πιο εύκολο να βρούμε πρέζα ή κόκα, από το να αγοράσουμε τσιγάρα.

Οι Αφρικανοί φαίνεται να ελέγχουν ολοκληρωτικά το τρίγωνο Αγίου Κωνσταντίνου, Μάρνη, Πατησίων, ενώ έχουν αφήσει σε αραβικής καταγωγής κυκλώματα την... εκμετάλλευση της πλευράς πίσω από την Ομόνοια και μέχρι το Μοναστηράκι, με την πολυπάθη οδό Σοφοκλέους να είναι «ουδέτερο έδαφος».

Φυσικά το εμπόριο ναρκωτικών δεν είναι η μοναδική επικερδής δραστηριότητα, με δεύτερη αυτή της σεξουαλικής εκμετάλλευσης ομοεθνών τους γυναικών, οι

οποίες έχουν κυριολεκτικά πλημμυρίσει το κέντρο της Αθήνας.

Η αλήθεια είναι πως ο περισσότερος κόσμος αντιλαμβάνεται τις βεβιασμένες κινήσεις – δίχως ουσιαστικό αποτέλεσμα – των αρχών τις τελευταίες εβδομάδες ως... θεατρική παράσταση, όπως πολύ εύστοχα παρατήρησε γνωστός blogger. Όταν το σύνολο της κρατικής πολιτικής για να αντιμετωπίσει τους εκατοντάδες χιλιάδες λαθρομετανάστες που βρίσκονται στο κέντρο των Αθηνών και οι οποίοι σιγά σιγά διαμορφώνονται σε διακριτή πλειοψηφία, είναι κάποια χαρτάκια, με τα οποία καλούνται εντός 30 ημερών να εγκαταλείψουν την χώρα, πώς μπορεί να βελτιωθεί η κατάσταση; Η αστυνόμευση στο κέντρο είναι μηδενική, τουλάχιστον γι' αυτούς που μένουν σε αυτό.

## Φωνάζουν οι κάτοικοι του Γραμματικού

Οι κάτοικοι του Γραμματικού και ολόκληρου του Δήμου Μαραθώνα φωνάζουν για τις ψευδείς και πρόχειρες μελέτες που συνέταξαν για να προχωρήσουν στην οριοθέτηση του ΧΥΤΑ. Σύμφωνα με την «Ελευθεροτυπία», οι επιθεωρητές σημειώνουν ότι διαπίστωσαν: - «Μερική διαμόρφωση και στεγάνωση των κυττάρων (των χώρων δηλαδή όπου θα θάβονται τα απορρίμματα) και κατασκευή του φέροντος οργανισμού της μονάδας επεξεργασίας υγρών αποβλήτων».

- «Υπαρξη δύο ρεμάτων που διέρχονται μέσα από το χώρο του ΧΥΤΑ και τα οποία μετά τη συνένωσή τους καταλήγουν στο

νότιο Ευβοϊκό», «μεγάλο όγκο υλικών εκσκαφής που έχουν αποθεθεί στα πρανή της όχθης του ρέματος και έχουν παρασυρθεί από τα όμβρια ύδατα», «επέμβαση στην κοίτη πιθανόν με σκαπτικό μηχάνημα, διαμόρφωση και διαπλάτυνση της κοίτης με ταυτόχρονη εκρίζωση ή και κοπή δέντρων». Τονίζουν επίσης, ότι ως αποτέλεσμα των παραπάνω, «τα παρασυρόμενα υλικά εκσκαφής είχαν γεμίσει μικρό φράγμα ανάσχεσης και είχαν καταλήξει μέσω του ρέματος στη θαλάσσια περιοχή στο Σέσι, γεγονός εμφανές από το αιώρημα λάσπης καφέ χρώματος που υπήρχε στις παραλίες της ευρύτερης περιοχής».



## Μπαλακλάβα

# Το ουκρανικό Μόντε-Κάρλο

**Η πόλη Μπαλακλάβα είναι ένα απ' τα πιο γνωστά τουριστικά κέντρα της Κριμαίας. Οι τουρίστες αγαπούν αυτό το μέρος, είναι άνετο και με υπέροχη θέα.**

Η λέξη «μπαλακλάβα» στα τούρκικα σημαίνει τελάρο ψαριών και χαρακτηρίζει τη μοναδική ασχολία του τόπου άλλοτε που ήταν το ψάρεμα.

Αυτό το μέρος δεν το επιλέξανε μόνο οι τουρίστες αλλά και οι ιστιοδρόμοι.

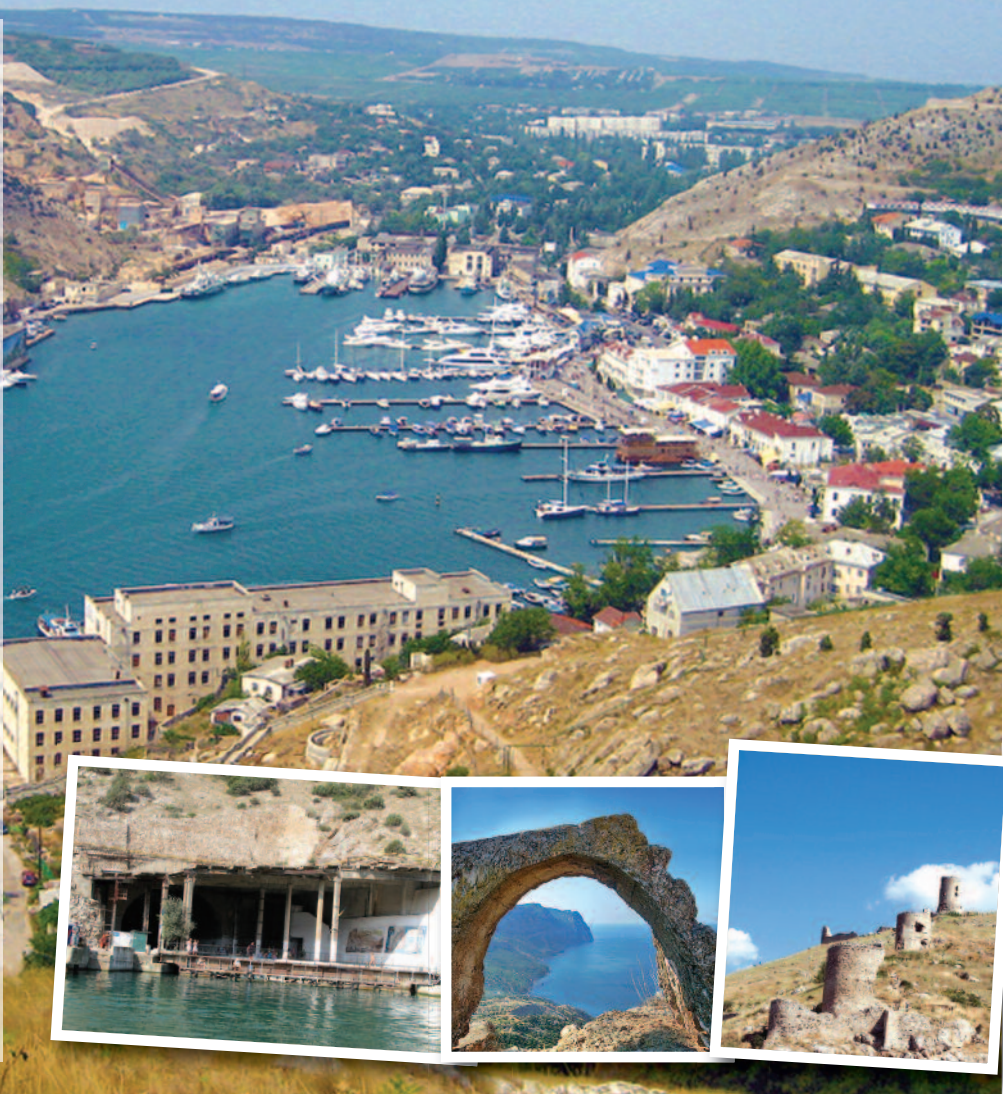
Είναι ένα απ' τα πιο απάνεμα λιμάνια στη Μαύρη θάλασσα, διότι δεν συμβαίνουν ούτε τρικυμίες, ούτε φουρτούνες γιατί το βάθος της θάλασσας φτάνει μόλις τα 17 μέτρα.

Παλιότερα εδώ υπήρχε η βάση των υποβρυχίων και τώρα βρίσκεται μουσείο.

Η πόλη Μπαλακλάβα δικαίως ονομάστηκε ουκρανικό Μόντε-Κάρλο λόγω του μεγάλου αριθμού διαφόρων κότερων πολυτελείας.

Το πιο σημαντικό αξιοθέατο της είναι το αρχαίο κάστρο Τσέμπαλο, δηλαδή ό,τι απέμεινε απ' αυτό. Η μόνη δυσκολία είναι η πρόσβαση διότι βρίσκεται στην κορυφή ενός βουνού.

Η θέα από την παραλία Ναζούκινα μπρος το κάστρο είναι καταπληκτική. Αυτή η παραλία επίσης είναι μέρος που οι τουρίστες κάνουν βόλτες, διασκεδάζουν γιατί εδώ είναι συγκεντρωμένα διάφορα κέντρα διασκέδασης, εστιατόρια, ταβέρνες, μπαρ, καφετέριες, ιστιοπλοϊκές λέσχες, σινεμά, κ.ά



## Μπράβο στους μαθητές του 5ου Γυμνασίου Αιγάλεω

Στις 22 Μαρτίου επισκέφτηκαν το σχολείο η Κα Ναταλία Εριομένκο, από το Ρωσικό Πολιτιστικό και Επιστημονικό Κέντρο της Ρώσικης Πρεσβείας για να πραγματοποιήσει μία ομιλία. Συγκεκριμένα παρουσίασε το Ρωσικό εκπαιδευτικό σύστημα και τον τρόπο πρόσβασης στην τριτοβάθμια εκπαίδευση καθώς και ένα ντοκιμαντέρ που αναφερόταν στην Αγία Πετρούπολη. Επίσης παρουσιάστηκε ένα σημαντικό ντοκιμαντέρ για τον Γιούρι Γκαγκάριν, ευκαιρία της επετείου των 50 χρόνων από την πρώτη πτήση στο διάστημα. Έγινε γνωστό κάτι που δεν γνώριζαν οι περισσότεροι, ότι ο Γιούρι Γκαγκάριν είναι πολίτης του Δήμου Αθηναίων. Το 5ο Γυμνάσιο Αιγάλεω είναι από τα ελάχιστα σχολεία της Αττικής που έχουν ως επιλογή της δεύτερης ξένης γλώσσας τα Ρωσικά.

Μπράβο στους μαθητές του σχολείου για την επιλογή τους και ένα μεγάλο ευχαριστώ στην καθηγήτρια κυρία Ιωάννα Μελή για όλες τις παραπάνω πληροφορίες που μας έδωσε. Είναι σημαντικό να πληροφορούνται και τα υπόλοιπα σχολεία και οι μαθητές για την Ρωσική γλώσσα.

**Μ. Ασπιώτη**

## Η εκμάθηση της ρώσικης γλώσσας αποκτά μεγάλο ενδιαφέρον από τους Έλληνες

Τον τελευταίο καιρό η εκμάθηση της ρώσικης γλώσσας αποκτά μεγάλο ενδιαφέρον από τους Έλληνες. Και δεν μιλάμε μόνο για μεικτές οικογένειες, αλλά και για γονείς μη ομοεθνής τις ελληνικής και τις ρώσικης γλώσσας. Στις φετινές εξετάσεις, τις οποίες διοργάνωσε το Ρωσικό Πολιτιστικό Κέντρο, έλαβαν μέρος και μικρά παιδιά. Οι μικρότεροι ήταν 3 χρονών.

Η Ναταλία Αναστασούλη, ένα δωδεκάχρονο κορίτσι, εδώ και 3 χρόνια μαθαίνει ρώσικα. Φέτος για πρώτη φορά πήγε και έδωσε εξετάσεις στα ρωσικά.

Και παρ' όλο που η επιλογή της δεύτερης ξένης γλώσσας ήταν των γονέων της, η ίδια λέει πως η ρώσικη γλώσσα της αρέσει. Στην αρχή βέβαια ήταν δύσκολο, αλλά τώρα τα καταφέρνει πολύ καλά. Αρχίζει να αποκτάει ενδιαφέρον και άνεση στη γλώσσα.

**Α. Ρομασένκο**



# Υπογραφή σύμβασης στην Αγία Πετρούπολη

Η κοινοπραξία ΗΛΕΚΤΩΡ ΑΕ - ΑΚΤΩΡ ΑΤΕ - ΑΚΤΩΡ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΑΕ υπέγραψε στις 16/5/2011 σύμβαση παραχώρησης με την Κυβέρνηση της Αγίας Πετρούπολης για τη μελέτη, κατασκευή, χρηματοδότηση, λειτουργία και συντήρηση εργοστασίου επεξεργασίας απορριμμάτων στην περιοχή Υανίνο της επαρχίας Λένινγκραντ της Αγίας Πετρούπολης.

Το ύψος της επένδυσης ανέρχεται σε 300 εκατ. ευρώ, ο χρόνος κατασκευής είναι 4 χρόνια, συμπεριλαμβανομένου του απαιτούμενου χρόνου αδειοδότησης και δοκιμαστικής λειτουργίας και η παραχώρηση θα διαρκέσει 30 χρόνια. Το εργοστάσιο θα επεξεργάζεται 350.000 τόνους σύμμικτων απορριμμάτων ανά έτος.

Η συνολική έκταση του εργοστασίου είναι περίπου 70 στρέμματα.

Η Κυβερνήτης της Αγίας Πετρούπολης κα Βαλεντίνα Ματβιγιένκο, υπέγραψε τη σύμβαση τονίζοντας ότι «ο ελληνικός όμιλος κέρδισε το σχετικό διαγωνισμό γιατί η πρότασή του είχε σαφή υπεροχή στα θέματα οικολογίας που αποτελούσαν βασική απαίτηση της ρωσικής Κυβέρνησης».

Ο Διευθύνων Σύμβουλος της ΕΛΛΑΚΤΩΡ, Λεωνίδας Μπόμπολας, στο πλαίσιο της υπογραφής της Σύμβασης τόνισε ότι «το έργο που αρχίζουμε να υλοποιούμε σήμερα, είναι το πρώτο ΣΔΙΤ στη διαχείριση αποβλήτων στη Ρωσική Ομοσπονδία.

Χρησιμοποιεί τις πιο προηγμένες και εξελιγμένες συμβατικές και χρηματοοικονομικές δομές, συγκρίσιμες με τα τελευταία διεθνή πρότυπα της αγοράς Παραχωρήσεων.

Κατά συνέπεια, το έργο μας πρέπει, και θα αποτελέσει, σημείο αναφοράς για μελλοντικά έργα, σε πολλούς τομείς και σε πολλές άλλες περιοχές της Ρωσικής Ομοσπονδίας.

Η εταιρεία μας δεσμεύεται να υλοποιήσει το έργο επιτυχώς και να το κάνει σημείο αναφοράς για τέτοια μελλοντικά έργα.



Το εργοστάσιο θα περιλαμβάνει μονάδα μηχανικής ανακύκλωσης και οπτικών διαχωρισμών των υλικών (πλαστικών PET, PE, PP, φιλμ, χαρτιού, γυαλιού, σιδήρου και αλουμινίου) σε ποσοστό που υπερβαίνει το 22% της ποσότητας των απορριμμάτων που τροφοδοτούνται προς επεξεργασία. Το οργανικό κλάσμα των απορριμμάτων θα ξηραίνεται και θα σταθεροποιείται. Το προϊόν αυτής της επεξεργασίας θα είναι υψηλής καθαρότητας βιομάζα, με ποσοστό ανανεώσιμων υλικών που θα υπερβαίνει το 90%, η οποία θα αξιοποιείται θερμικά προς παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας και θερμότητας. Ο σταθμός παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας θα έχει ονομαστική ισχύ 14 ηλεκτρικά MW και θα καθιστά ενεργειακά αυτοδύναμη την λειτουργία του

εργοστασίου επεξεργασίας. Μέρος της παραγόμενης ηλεκτρικής ενέργειας και του ζεστού νερού θα διατίθενται στα δίκτυα της πόλης. Η παραγόμενη βιομάζα προς ενεργειακή αξιοποίηση ανέρχεται σε περίπου 48% της ποσότητας των απορριμμάτων, που τροφοδοτούνται προς επεξεργασία.

Το εργοστάσιο θα είναι εφοδιασμένο με σύστημα καθαρισμού των υγρών αποβλήτων, με συστήματα απόσμησης και αποκονίωσης, η δε ποιότητα των καυσαερίων από τον σταθμό καύσης της βιομάζας θα πληρεί τα όσα καθορίζονται από την σχετική ευρωπαϊκή οδηγία.



## Συμφωνία Πούτιν - Μπερλουσκόνι

Ρώμη και Μόσχα υπέγραψαν συμφωνία για την ανάπτυξη ενός πειραματικού αντιδραστήρα που θα παράγει ενέργεια από τη σύντηξη υδρογόνου, μετέδωσε το ρωσικό πρακτορείο Itar-Tass. Υπουργοί των δύο χωρών υπέγραψαν το μνημόνιο έπειτα από συναντήσεις που είχαν στην Ιταλία τη Δευτέρα ο Ιταλός πρωθυπουργός Σίλβιο Μπερλουσκόνι και ο Ρώσος ομόλογός του Βλαντιμίρ Πούτιν.

Η συμφωνία αφορά την κατασκευή του αντιδραστήρα Ignitor («αναφλεκτήρας») σε ρωσικό έδαφος αλλά με κοινή τεχνογνωσία.

Οι επιστήμονες εκτιμούν πάντως ότι θα περάσουν αρκετές δεκαετίες μέχρι οι τεχνολογίες σύντηξης να αρχίσουν να αξιοποιούνται σε μεγάλη κλίμακα και να προσφέρουν ανεξάντλητη, σχεδόν καθαρή ενέργεια.



Το κυνήγι των εμπόρων ναρκωτικών δεν έχει τέλος

## Μεγάλη επιτυχία της Ασφάλειας Καμινίων

**Αστυνομικοί του Τμήματος Ασφαλείας Καμινίων Πειραιώς, πρόσφατα, μετά από έρευνες και κατάλληλη αξιοποίηση πληροφοριών, πάντα υπό την καθοδήγηση και συνεχή εποπτεία της Διοίκησής τους, κατέφεραν ισχυρότατο χτύπημα στους εμπόρους ναρκωτικών στον Πειραιά, συλλαμβάνοντας συνολικά δώδεκα άτομα. Πιο συγκεκριμένα: τρεις Έλληνες και ενιά Αλβανούς.**

Οι Αστυνομικοί κατέσχεσαν 57 κιλά ακατέργαστης κάνναβης, 4.000 Ευρώ, ένα αυτοκίνητο και 8 κινητά τηλέφωνα. Τα ναρκωτικά ήταν συσκευασμένα σε μορφή «φρατζόλας» βάρους ενός κιλού έκαστο και ήταν έτοιμα προς διάθεση.

Σύμφωνα με δικές μας πληροφορίες, η Ασφάλεια Καμινίων, παρακολουθούσε νύχτα και μέρα τους ύποπτους μέχρι που κατάφερε να τους συλλάβει και να τους κατασχέσει τα προαναφερθέντα.

Αξίζει να σημειωθεί, ότι οι Αστυνομικοί του Τμήματος Ασφαλείας Καμινίων –Πειραιώς, σημειώνουν τα τελευταία χρόνια, συνεχώς, αλληπάλληλες επιτυχίες στον πόλεμο κατά των ναρκωτικών.

**Ιωάννης Σπ. Λαζαράκος**



**Η μεγάλη ποσότητα ινδικής κάνναβης και τ' άλλα κατασχεμένα από τους Αστυνομικούς της Ασφάλειας Καμινίων – Πειραιώς**

## Εθελοντική προσφορά



Από το 1990, οι Γιατροί του Κόσμου Ελλάδας υπερασπίζονται το δικαίωμα του κάθε ανθρώπου στη ζωή, την υγεία, την αξιοπρέπεια. Πιστοί στην Αξία του εθελοντισμού, γιατροί, νοσηλευτές, υγειονομικό και μη προσωπικό, καθώς και άνθρωποι χωρίς συγκεκριμένη εξειδίκευση, προσθέτουν στην καθημερινότητά τους τη χαρά της προσφοράς στο συνάνθρωπο.

Η ΕΛΕΝΗ ΜΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ είναι μια από αυτούς τους ανθρώπους. Επαγγελματική δραστηριότητα -Ιατρός επειγόντων περιστατικών.

Γεννήθηκε στο Κρασνοδαρ τις Ρωσίας. Επαγγελματική εμπειρία ανθρω-

πιστικών αποστολών αυτής της γυναίκας είναι τεράστια. Συμμετείχε ως Ιατρός στα προγράμματα:

- Καταυλισμός προσφύγων Πεντέλης
- Υποδοχή προσφύγων σε ελληνικά νησιά
- Ανοικτό Πολυιατρείο
- Στήριξη τσιγγάνων
- Δρόμοι της Αθήνας, κινητή μονάδα για εξαρτημένους άστεγους
- Γενική συντονίστρια προγράμματος trafficking και υπεύθυνη ξενώνα γυναικών θυμάτων δουλεμπορίου

Προσέφερε την βοήθεια της και πέρα από τα σύνορα της Ελλάδος Indone-



sia, Sri Lanka, Iran, Moldavia, India, Kosovo, Turkey.

Εάν επιθυμείτε να προσφέρετε εθελοντικά το χρόνο σας στην υποστήριξη προγραμμάτων, σε επείγουσες εκκλήσεις βοήθειας, στη διοργάνωση και συμμετοχή σε εκδηλώσεις επικοινωνίας, καθώς και άλλων δράσεων μπορείτε να γίνετε κι εσείς κομμάτι της προσπάθειας. Είναι η κινητήρια δύναμη που μας επιτρέπει και μας προτρέπει να προχωρήσουμε στην πραγματοποίηση των στόχων για την ανακούφιση χιλιάδων συνανθρώπων μας.

**Η συνεισφορά όλων είναι πολύτιμη.**

## ΥΠΕΥΘΥΝΗ & ΕΓΓΥΗΜΕΝΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

ΕΛΛΗΝΟ-ΡΩΣΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ  
ΖΗΤΕΙ ΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ  
ΩΣ ΜΠΕΙΜΠΙ ΣΙΤΕΡ, ΟΙΚΙΑΚΟΙ ΒΟΗΘΟΙ,  
ΝΟΣΟΚΟΜΟΙ, ΓΗΡΟΚΟΜΟΙ, ΚΑΜΑΡΙΕΡΕΣ



- ΜΠΕΙΜΠΙ ΣΙΤΕΡ
- ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΒΟΗΘΟΙ
- ΝΟΣΟΚΟΜΟΙ
- ΓΗΡΟΚΟΜΟΙ
- ΚΑΜΑΡΙΕΡΕΣ

3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ, 11 (8 ΟΡΟΦΟΣ) - ΟΜΟΝΟΙΑ  
τηλ.: 211 72 52 300 κιν.: 697 68 40 403  
email: emigrant-life@rambler.ru

## Ρώσικη Κουζίνα



### Χοιρινό φιλέτο αλά Στρογκανώφ

Συστατικά συνταγής

- 500 γρ. χοιρινό φιλέτο (Ψαρονέφρι)
- 1 1/2 κουταλάκι πάπρικα
- 250 γρ. μικρά λευκά μανιτάρια, κομμένα ροδέλες
- 1 μέτριο κρεμμύδι σε ροδέλες
- 200 ml. κρέμα γάλακτος με χαμηλά λιπαρά
- 1/3 του φλιτζανιού ψιλοκομμένο μαϊντανό
- 2 κουταλιές φυτικό λάδι

Οδηγίες συνταγής

Κόβουμε το χοιρινό σε λεπτές λωρίδες, το πασπαλίζουμε με την πάπρικα, το αλατοπιπερώνουμε και το βάζουμε στην άκρη.

Ζεσταίνουμε τη μια κουταλιά λάδι σ' ένα βαρύ τηγάνι και σοτάρουμε τα μανιτάρια και το κρεμμύδι.

Μετά από 10 λεπτά τα βγάζουμε, τα στραγγίζουμε από τα υγρά τους και τα βάζουμε σ' ένα πιάτο.

Ζεσταίνουμε το υπόλοιπο λάδι, ρίχνουμε το χοιρινό και το μαγειρεύουμε σε δυνατή φωτιά για 5 λεπτά.

Προσθέτουμε την κρέμα και τα μανιτάρια με τα κρεμμύδια και συνεχίζουμε το μαγείρεμα για άλλα 5 λεπτά. Πασπαλίζουμε με τον μαϊντανό και σερβίρουμε.

Διάρκεια: 20 λεπτά

Μανδύλης Μάρμαρο  
Μανδουλάκης Γρανίτης  
210 28 13 514  
info@marmaro-granitis.gr

Βιοτεχνία Μαρμάρων & Γρανιτών  
http://www.marmaro-granitis.gr

Εστιατόριο Ρώσικης & Γεωργιανής κουζίνας

Ώρες λειτουργίας  
02 μ.μ. - 12μ.μ.

Λάμπρου Κατσώνη 63, Μοσχάτο • Τηλ.: 210 9412207

ΤΟ ΠΤΥΧΙΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ ΤΗΣ ΡΩΣΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΩΣ  
ΞΕΝΗΣ ΤΟΥ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ  
ΤΟΥ ΛΟΜΟΝΟΣΟΒ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΑΙ  
ΠΛΕΟΝ ΑΠΟ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΡΑΤΟΣ  
ΑΣΕΠ (απόφαση Ν 18379 από 24/07/09 www.asep.gr).

ΟΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ  
ΘΑ ΔΙΕΞΑΧΘΟΥΝ  
ΣΤΙΣ 18 - 19 ΙΟΥΝΙΟΥ 2011  
ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ



ΣΤΙΣ 24,25,26 ΙΟΥΝΙΟΥ 2011  
ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ  
ΣΤΟ ΡΩΣΙΚΟ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ  
ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

θα πραγματοποιηθούν οι εξετάσεις της ρωσικής γλώσσας ως ξένης. Οι εξετάσεις θα διενεργηθούν από τους ειδικούς, καθηγητές της φιλολογικής σχολής του Κρατικού Πανεπιστημίου του «Μ.Β. Λομονόσοβ» της Μόσχας. Η επιτυχία στις εξετάσεις θα πιστοποιηθεί με επίσημο Πιστοποιητικό.

Τηλ./Φαξ: 210-6722802, 210-6778389  
www.rcnk.gr  
e-mail: rcnk.nataliaeremenko@gmail.com

ΠΑΤΜΟΣ: ΜΝΗΜΕΙΟ  
ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ  
ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΣ UNESCO



### ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΤΗΣ ΑΠΟΚΑΛΥΨΗΣ

Ο Όμιλος UNESCO Νομού Πειραιώς & Νήσων διοργανώνει για τα μέλη του και τα μέλη του ΚΑΠΗ, εκδρομή στα πλαίσια της πολιτιστικής και κοινωνικής του δράσης για την αναβάθμιση της ποιότητας Ζωής των Πολιτών.

**Από μονοήμερες έως και εξαήμερες εκδρομές**  
**ΔΩΡΟΣΤΕ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΕΓΚΑΙΡΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΣΧΕΤΙΚΟ ΕΝΤΥΠΟ**

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 210 4132273, 210 4110678, 210 4179797

Με τιμή  
Ιωάννης Μαρωνίτης